 <p>БЪЛГАРСКИ ИНСТИТУТ ЗА СТАНДАРТИЗАЦИЯ</p>	БЪЛГАРСКИ СТАНДАРТ	БДС EN 1991-1-5:2003/AC
	ЕВРОКОД 1: ВЪЗДЕЙСТВИЯ ВЪРХУ СТРОИТЕЛНИТЕ КОНСТРУКЦИИ Част 1-5: Основни въздействия. Температурни въздействия (поправка)	
<p>ICS 91.010.30</p> <p>Eurocode 1: Actions on structures - Part 1-5: General actions - Thermal actions</p> <p>Eurocode 1: - Actions sur les structures - Partie 1-5: Actions générales - Actions thermiques</p> <p>Eurocode 1: Einwirkungen auf Tragwerke - Teil 1-5: Allgemeine Einwirkungen - Temperatureinwirkungen</p> <p>Поправката на европейския стандарт EN 1996-1-5:2003/AC:2009 има статут на български документ от 2017-04-18.</p> <p>Този документ е официално издание на български език на поправката на европейския стандарт EN 1991-1-5:2005/AC:2009 и се прилага само заедно с БДС EN 1991-1-5:2005.</p> <p>Преводът е направен от Българския институт за стандартизация. Изданието има същия статут като изданията на официалните езици на CEN.</p> <p>Този български стандарт е одобрен от изпълнителния директор на Българския институт за стандартизация на 2017-03-31.</p> <p style="text-align: right;"><i>Национални стр. 2 и 5 стр. на EN</i></p>		

НАЦИОНАЛЕН ПРЕДГОВОР

Този документ е подготвен с участието на БИС/ТК 56 „Проектиране на строителни конструкции“.

В изданието на български език на този документ са включени само тези поправки, които не са отразени в изданието на български език на основния стандарт БДС EN 1991-1-5:2005.

Следват 5 страници на EN 1991-1-5:2003/AC:2009 в превод на български език.

Издание на български език

ЕВРОКОД 1: ВЪЗДЕЙСТВИЯ ВЪРХУ СТРОИТЕЛНИТЕ КОНСТРУКЦИИ
Част 1-5: Основни въздействия. Температурни въздействия

Eurocode 1: Actions on structures - Part 1-
5: General actions - Thermal actions

Eurocode 1: - Actions sur les structures -
Partie 1-5: Actions générales - Actions
thermiques

Eurocode 1: Einwirkungen auf Tragwerke -
Teil 1-5: Allgemeine Einwirkungen -
Temperatureinwirkungen

Тази поправка влиза в сила на 11 март 2009 г. и се отнася за трите официални издания:
на английски, френски и немски език.



ЕВРОПЕЙСКИ КОМИТЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИЯ
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management Centre: Avenue Marnix 17 B-1000 Brussels

1 Изменение в Предговора

На страница 6 в „Националното приложение към EN 1991-1-5“ се заличават следните точки:

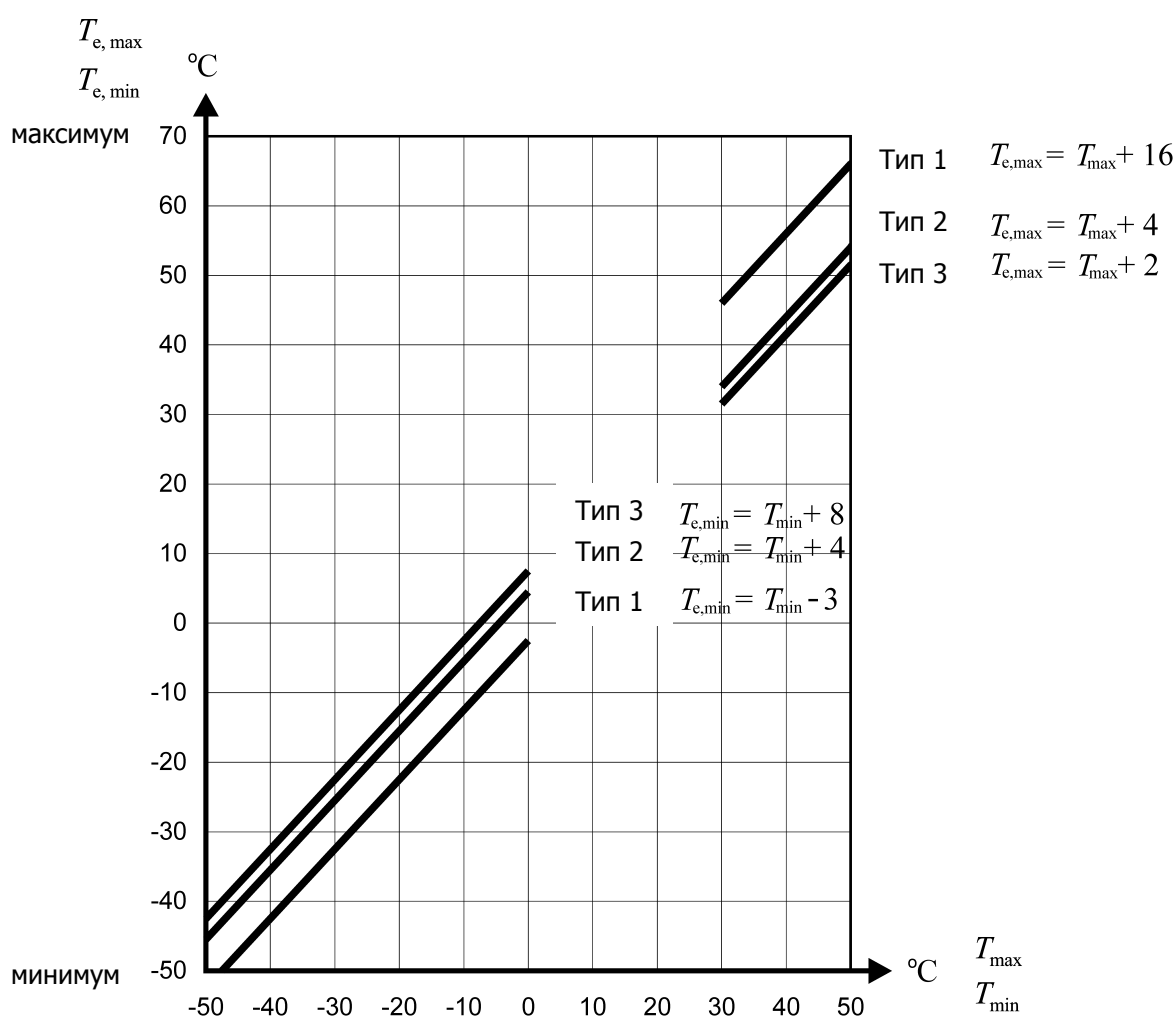
„6.1.3.2(1)“ и „7.2.1(1)“

и се заменят с:

„6.1.3.2(1)P“ и „7.2.1(1)P“.

2 Изменение в 6.1.3.1, „Общи положения“

На страница 16 „Фигура 6.1“ се заличава и се заменя със следната:



„

3 Изменение в 6.1.3.3 „Диапазон на равномерно разпределената температурна компонента в моста“

В абзац (3) на страница 17 „ЗАБЕЛЕЖКА 2“ се заличава и се заменя със следната:

„

ЗАБЕЛЕЖКА 2: За лагерите и дилатационните устройства в националното приложение може да се регламентира максимален диапазон на равномерно разпределената температурна компонента в моста при разширяване и максимален диапазон на равномерно разпределената температурна компонента в моста при свиване, ако не са необходими други данни. Препоръчителните стойности са $(\Delta T_{N,exp} + 20)$ °C и съответно $(\Delta T_{N,con.} + 20)$ °C. Ако

температурата, при която лагерите и дилатационните устройства се фиксират, е регламентирана, тогава препоръчителните стойности са $(\Delta T_{N,exp} + 10) ^\circ\text{C}$ и съответно $(\Delta T_{N,con.} + 10) ^\circ\text{C}$.

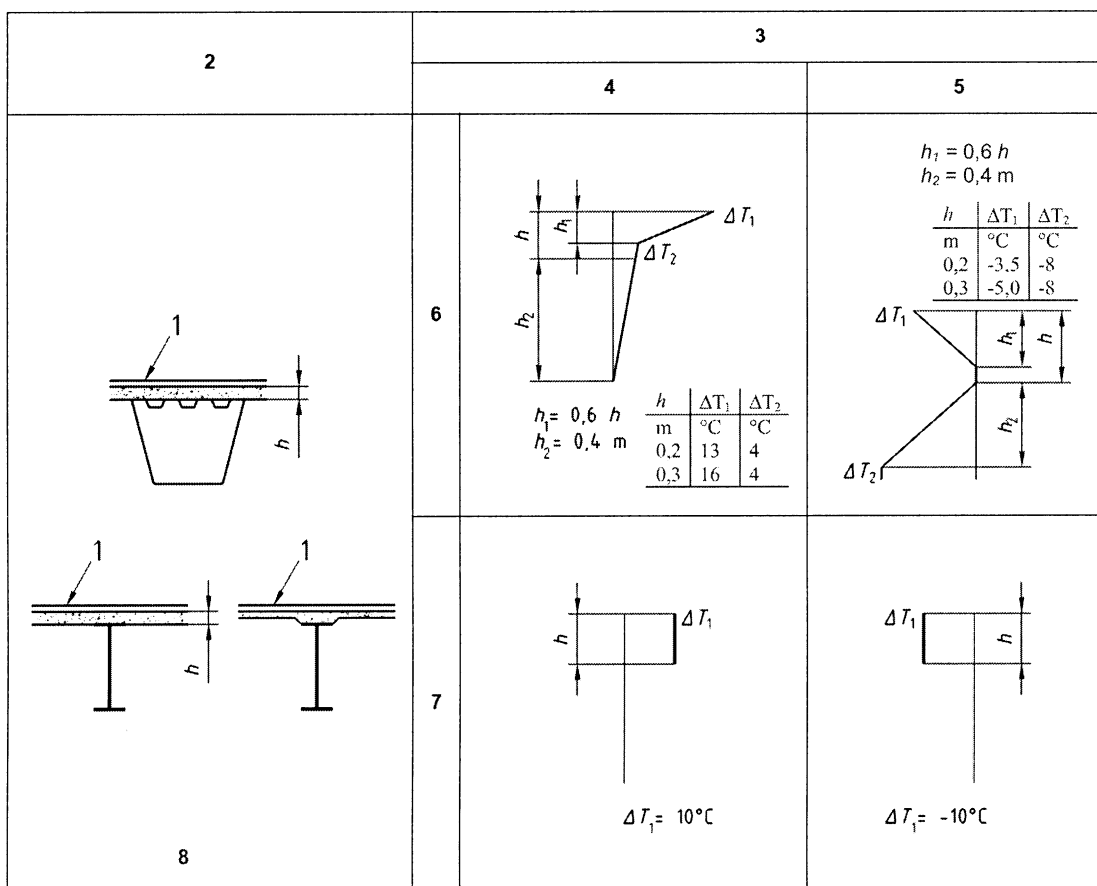
4 Изменения в 6.1.4.2, „Вертикални температурни компоненти с нелинейни ефекти (Подход 2)“

В абзац (1) на страница 19 „ЗАБЕЛЕЖКА 1“ се заличава и се заменя със следната:

ЗАБЕЛЕЖКА 1: Стойностите на вертикалните температурни разлики във връхните конструкции на мостове, които трябва да се използват в дадена страна, могат да се посочат в нейното национално приложение. Препоръчителните стойности са дадени на фигури 6.2a - 6.2c и са валидни за дебелина на настилка 40 mm за конструкции от тип 1 и 100 mm за конструкции тип 2 и тип 3. За други дебелини на настилки виж приложение В. На тези фигури „нагриването“ се отнася за такива условия като слънчева радиация и други ефекти, причиняващи навлизане на топлина през горната повърхност на връхната конструкция на моста. И обратно, „охлаждането“ се отнася за такива условия, при които топлината се излъчва от горната повърхност на връхната конструкция на моста в резултат от обратно топлинно излъчване и други ефекти.

На страница 20 „Фигура 6.2b“ се заменя със следната:

„



Легенда

1. 100 mm настилка
2. Тип конструкция
3. Температурна разлика ΔT
4. Нагряване
5. Охлаждане
6. Нормална процедура
7. Опростена процедура
8. Тип 2. Стоманобетонна върхна конструкция върху стоманени кутиеобразни или пълностенни греди и ферми

ЗАБЕЛЕЖКА 1: При стомано-стоманобетонни мостове може да се използва дадената по-горе опростена процедура, по която се получават горните гранични стойности на температурните ефекти. В тази процедура стойностите за температурните разлики ΔT са указателни и могат да се ползват, без да се дават в националното приложение.

ЗАБЕЛЕЖКА 2: Температурната разлика ΔT включва ΔT_M и ΔT_E (виж 4.3), заедно с малка част от компонентата ΔT_M ; тази част е включена в равномерно разпределената температурна компонента в моста (виж 6.1.3).

Фигура 6.2b – Температурни разлики при върхни конструкции на мостове – тип 2: Стомано-стоманобетонни върхни конструкции

„

5 Изменение в А.1 „Общи положения“

В абзац (3) на страница 27 се заличава „ЗАБЕЛЕЖКА“ и се заменя със следната:

"ЗАБЕЛЕЖКА: Стойността на T_0 може да се регламентира в национално приложение или в конкретен проект. Ако не се разполага с информация, T_0 може да се приема $10\text{ }^\circ\text{C}$.

В случай на несигурност по отношение на чувствителността на моста към T_0 , се препоръчва да се разглежда долната и горната граница на очаквания за T_0 интервал."

6 Изменение в А.2, „Стойности на максималната и минималната температура с годишна вероятност срещу превишаване p , различна от 0,02“

В абзац (2) на страница 28 се заличава изречението непосредствено над „ЗАБЕЛЕЖКА 1“:

"
Отношенията $T_{\max,p}/T_{\max,r}$ съответно $T_{\min,p}/T_{\min,r}$ могат да се определят от фигура А.1.
"

и се заменя с:

"
Отношенията $T_{\max,p}/T_{\max,r}$ съответно $T_{\min,p}/T_{\min,r}$ могат да се определят от фигура А.1, която се базира на препоръчителните стойности на $k_1 - k_{4,r}$ дадени в ЗАБЕЛЕЖКА 1.
"